

سيكىف اورغۇتو ۲۱ كىت مندوڭ كېردىسىن فيكىران انقىن ۲

باڭى بقسا كىت سېكىيان مانسى لاءين جوڭ، تنتو مەفوپايدى چارا ترسنديرىي دالىم مىتىفسىر كىن عقل اين. ولو فۇن چارا ايت ماسىيە ھيدوف دكمۇغۇ ۲ دان عامن ددالىم. مشاركة بقسا كىت ئامۇن حال ترسبۇة تىدقەلە دىنلىي دان دىسياستە، افتەلاڭى باڭى مەفوپىش ساتو فرساتو - كات توان مطلوب دالىم كوفاسىن يېبرەرك اين - فەزارغ قالم.

(اولە: مطلوب)

كىرچەن» (سنسيروموتور) اين دەن منمبە بىراف فەركارا لاڭى.

باڭى بقسا كىت سېكىيان مانسى لائىن جوڭ، تنتو مەفوپايدى چارا ۲ ترسنديرىي منتىفسىر عقل اين. ولو فۇن چارا ايت ماسىيە ھيدوف دكمۇغۇ ۲ دان عامن ددالىم ترسبۇة تىدقەلە دىنلىي دان دىسياستە، افتەلاڭى باڭى مەغانالىسالاكن ساتو فرساتون.

بىلا منندۇغ كەنۋانان «تكاتكى» ددالىم مشاركة بقسا كىت، پىتالە تکاتكى ايت سوات چارا درفەد بقسا كىت منتىفسىر عقل جوڭ. تکاتكى مىمۇش بىباس منجادىي الە مەعوجى كېڭىكان دان كېردىسىن عقل سرت مەقہمۇي تاجم فيكىران سىئورۇغ. ددالىم كەنۋانان انقىن ۲ سالالو كىت تموءىي مەرىيەك سوآل مۇۋال تکاتكى. اىبۇ باف دان نىنىقى سالالو فول مەمبىيل كىسمىقاتن مەيىلەر دان مندوڭ فيكىران انقىن چۈچۈرمىيەك، سەمبىيل مېرىيەن نىلايى؟ كەنۋانان درى حاصل سىسترا بقسا فول.

چارا ملاھىر كىن «تكاتكى» اين بوباكى؟ دىسەننەي ساي ھورايىكىن سرب رەگىش سەماج مەشىكۈۋە فەنداۋە ساي، اد تکاتكى يەغىرىيەن دەن چارا ترسوں تىرۇغ دەنماڭن «سوائل تەۋە»؟ اد يېن مەروفاكىن «سوائل سىرۇغ» دان اد فول. بىنام «سوائل قىاس»، ماسىمۇ ۲ ايت اداله ددالىم

سودە بىرقۇن ۲ لەن ئەن فەرچۇپاڭ منتىفسىر عقل مانسى دجالىتكىن. دەنگىرىي مصر توا تەلە لام تىمبول علم فراسە (فيسيونومي) يائىت علم يېن مەمبىيل دليل دان قىاسىن درفەد مەلەھە احوال سەكل توبە مانسى درفەر كەنۋان، ورن، اغلىوت، فربواتن دان كلاڭوan. فەنكسىزان اين تربەلاڭى تىكى: بىر عقل، كورۇغ عقل دان بىل. كەمدىن دالىم اول قۇرون ۱۹ (تاھون 1800) بىر كېش فول علم بىنجۇل كەنلا (فرىنلۇجي) دىسېر كىن اولە «كەن».

لەبرۇسوم سئورۇغ بقسا ايتالىي تەلە مەناسىسلىك فول سوات اوسلە دەن مەرھاتىكىن حال احوال دان صەقە ۲ اورۇغ يېن ملاڭو كەن فربواتن جنایە. علم اين دەنماڭن «علم جنایە» (كەنەنلۇجي). اد فول منتىفسىر عقل اين دلاڭو كەن دەن مەنیمېش بەرە رېشىن، بىر اتوكچىل اوتقى سىئورۇغ. اوتقى يېن بىرتن 1,680 — 1,810 كەنەنلۇجي 1,469 كەن 1 كەن سەدرەن دان 960 — 1,095 كەن بودە.

دادالىم تاھون 1882 سئورۇغ اغلىرىس بىنام «فرانسيس گللتون» تەلە مەقاداڭن اوچىن ۲ عقل دەن منچاتىيە كېڭىكان سىئورۇغ مەنكۇنداڭن «اندرە كەنچەن»، مات دان تىلىغا كەنۋاتن مەشكەنلىك، چەم بىمالىن، مەنیمېش بەرە دانلارىن ۲. جىڭ چىرىك كەنچەن ۲ يەغىرىيەن بىنام بىرارتىي چىرىسىلە فول اوتقىن. «كەنچەن» تەلە مەباوا داسىر «گللتون» يېن مەنكۇنداڭن «اندرە

نېف ۲ بىتىق گسوسىتەر ئان ملاييون سىاد فروساھ
اتو فويسي.

1. سوالن تفه

- مندى دباتو برسارۇڭ دروژىن،
(2) انق اولىر ددالىم رىبام،
كەرە اىكۈر بواڭ كەلەم
بلە فروة برگۈن جوڭ.
(3) بربوغا دھولو، بربوغا دھيلير،
سام تېھ بدان ترگولىق،
سکالىي ماكن سەفي بىلا ۲ كېش.
(4) ورنان فوتىھ كونىخ،
تركىليمقىع منتىي پاوا،
داڭچى پاوا بدان بناس.
(5) دتنىڭ دتراجىع،
دفيوه، دفilinear، دايىكە،
آخرن منجادىي صحابى يېبايك.
(6) چي، يە جولوق چي، تم،
چي، تم جولوق چي، تىيە،
چي، تىيە كتاوا، هىم، هىم، هىم.
دانلائىن ۲ يې باپق تېشكىل فد مولە بىشىماكتى.

دمىكىنلە اورغۇتا ۲ دھولو مندوڭ كچىرىدىسىن
فيكىران انق ۲ مرىيەك. سمبىل ايت سەفة مرىيەك
مرسەتكەن راس سىنى سچارا تىدق لەسۈغ كەلالىم
جيوا انق ۲ مرىيەك فول.

دەن «سوالن تفه» دان «سوالن سىروغ»
يېتىلە دېتاڭىن ايت، كىبالي كىت كەند فرەكىباڭىن
جيوا انق ۲. چارا ۲ يېتىرسىبۇ ئادالە ماسىھە مروفاڭىن
حاصل يېبلۇم بىكىتىسو ماسق اتو مندالىم — هاش
دەسۋايىكىن دەن دايى بىرفيكىر انق ۲ سەماج.

انق ۲ فد بىراف زمان يەلالو — موسىم بلوم
ادسکولەم، انق ۲ مىمۇش سودە فىباۋان سمولاجادىن
سوك منجادىي كىريان بىر سام. «مائىن يە ۲»
منجادىي ۲، هەشكە لوف ماكن دان مىنۇم.
جىك سودە بىر مائىن ۲ مرىيەك تىدق مودە مراس
جمۇ، مرىيەك لوف حال ھەندق بىرەتە ۲ درومە اتو

سوالن يەدبوا دەن بەماں يېتىرە، مودە
دەھمە، تىدق مەندۇغى قىياں عبارە اتو سباڭىن.
هاش سوالن ايت بىر كەندقەن تروس افکە جوافنى
يېن سېنر ايت دەن رەگىس دان فەنتىس. جىنیس اين
سەرۇغ انق ددالىم كەنۋەن مېتاڭن «سیاف تاھو،
اف بناڭچى كەنۋەن داكىي؟» — انق يېش سودە دافە
مېبايشكەن جىنیس ۲ بناڭچى دان سېجىتەن سەڭرا تەلىتىس
دان سەڭرا فول منجواب: «ايم؟، باڭىي انق يېش
كۆرۈغ فەنتىس منكل مندۇغ جوافن ايت سەڭرا
مشكىمېر كەن بناڭچى يەدسەبۇ ئادىت — كەدىن اىكۈدە
مېپىزىكەن «ايم جىتن؟».

باپق ۲ تولۇغ، تولۇغ اف يېتىرىمبۇن تېشكىي؟
كىيڭىي افکە يېن فەنچىغ سکالىي؟
ايڭىن افکە يېن سەدە ددالىم دىني؟
تالىي افکە يېن فالىيغ بىرى؟
بناڭچى افکە بىر تەندۇق دەيدۇغ؟
دان بىراف باپق لاڭىي.

2. سوالن سىروغ

اد فول تەكەنلىكى ايت دەبوا دەن «سوالن
سىروغ»، لو بەماں يېش دەنۋەن ايت دالىم اف
بىتىق جوا فون، تەنافى كەندقەن لە سوڭىرىكىي
دەفە دەھمەكەن درىي تېشكەنلىق فەرتام تادىي، تەكەنلىكىي
تەلە مولاءي مەمالەي فراوباهن، فراوباهن دەن
تەباهن باهن ۲ ھەيدۇف دان فەقالىن. بىياسن چارا
اين دەبوا دالىم «بەماں قىياسن تروس»:

- (1) ماكن مەتاقۇ بوكۇن بورغ،
برە فاروه درىي بدان،

لائينش درومه: فرمائين يشع موده دان گمر مريلك
لاکوکن، اياله فرمائين يشع بايق برگرق. سستواي
دعن فر کمباغن لاسق دان کسو کأن هندق مأين انق ۲.
اد کالاڭ مناري دان مپاپي فول دعن کمبيران -
کرفکلې فول دالم ماس ۲ يشع سفرت ايت تىنبول
کماھوان هندق برمائين ۲ "تكا تكىي" :

سؤال (درى ساتو فيهق) :
اد سئيكور بورغ هلمع ؟
هيشكف اىي دأتس باتو ؟
کالو توان فندى عبيش ؟
اف بناشق تولغان ساتو ؟

پاپي برامى ۲ :
ايكن گيكيق ما ايلوي ۲
ايكن گلام ما ايلاي ۲
نتني فاتيک ما ايلوي ۲
فولخ سام ما ايلاي ۲

جواب (درى ساتو فيهق فول) :
اد سئيكور بورغ فوجوغ ؟
جازى فنچع ايکورى رنچوغ ؟
جاڭلە اوق نا تنجوق سومبوغ ؟
ايت نام بناشق "سوتوغ" !
مپاپي فول برامى ۲ دعن کمبيرا سفرت دأتس.

سؤال :
کالو توان فركى ككدى ؟
ساي بركيريم بيشكى تودوغ ؟
کالو توان اورغ فندى ؟
اف بناشق تندوق دهيدوغ ؟

مپاپي برامى ۲ سفرت مولا ۲ تادى .

جواب :
انق چينا بىباوا فراهو ؟

ماري ايسى يواه چمەدق ؟
جاڭلن توان تيدق تاهو ؟
تندوق دهيدوغ برنام "بادق" !
مپاپي برامى ۲ سفرت دأتس تادى .
سؤال :
ساي اورغ تنجوغ باتو ؟
ماري سيني نايك فراهو ؟
کالو توان تاهو تنتو ؟
يشع مان ايكن، ماسوق کوالا دلو ؟
مپاپي برامى ۲ سفرت دأتس .

جواب :

ساي اورغ تنجوغ باتو ؟
ماري سيني نايك فراهو ؟
کالو توان نا تنتو ؟
کفلا ايكن ماسوق دلو!

داتارا كمفولن ايت اد فول انق يعبرسيكىف
سباكى "توء نجوم" مختارن فول:

1. چوق - چوق نوري)
کفوکىچ كفوکىچ،
كتبيش تىشكىي،
فوچوغ ايرغ بىن امس،
مان ايسى مان اير؟

2. اوندوق ۲ سى نوندىن،
تلندا رمبوا جالا ۲
داتش بروف بو تىش،
گودق ۲ انق تشك.
تشك سى مثاتى،
اول تورن كلمه.
نائىك راج بومور،
نائىك دعن توغكولكر.

سمبیٹھ^۲ – تنافي بوکن ایت، سبترن^۱ «اورغ
منمفي فادي»^۳:
”برديري منمفي“
”دبواغ سکم“
”دودق ترفکوھ“
”عیلیه اته!“^۴

تیف^۲ آیا مغندوغي لوکیسنسن^۱ يع مناريقدان
مفواپای فرساجئن يع فنوه. دمکین فول بیراف
چوتھو دباوه این:

1. اد کفلا تلیما تیدق،
اد کاکي تیاد بر تاغن،
مات باپق تأ بوله مندغ.
ادفون داکیش تیدق برداره،
باپق اوره تیاد بر تولخ،
اُنس باوه سام سنام،
تیاد بر کولیة باپق بروم،
بھارو بر تمو بر کاسیھن^۲،
بر تمبہ بنچی بر تمبہ لام.

2. سعکنهفون اي دسیقساکن دغۇن دايىكىھ،
دافىيە دھىميفييە، دگىلىق دچروھ.

کران مپوره اي سجود،
تنافي اغىنلە اي ملينكىن سقدر رکوع،
سوڭىنهفون دمکین تیاد فول اي مبوغىکوھ،
ملينكىن بر ديرىلە اي دغۇن منتجوقكىن
كسومبوغۇن.

سقاوا لواق سقاوا دتوکوھ،
سەھىك كدوا بوکىھ يع برهەفيران دغۇن
دى ايتىون سلالو كليهاتن منجادىلکۈق،
فداخىر دكمىرىيەن دى لاو دىكلىي نەمان:
”سي فوتۇغ“^۲ – ليچىن تیاد بر تاكوھ،
كمدىن دھالو فول كتمەنە هنا درف دەليا.
مك دسان بر صحابىلە دى دغۇن فەفيكىوھ!

كنا كتق فدادام،
فياندۇغ تروع تلو نجوق،
چوب اڭق مان اد،
يېھرايسى؟ تو نجوق!

3. حق باهل باره با تۇۋە
اکو توجو بالىك فيستۇۋ
سالە تودۇغ-نمۇق ساتۇۋ
كىرىكە؟ كانىكە ایت؟

چەفة تنجوق دغۇن جارى!
كالو تیدق دى لارى،
كوسۇغ کانىن كوسۇغ كىرىي،
سمېي ماتى تأ دافە چارى

دمکينلە هيدوڤن گرقتىن اتف^۲ يع لاسق،
اتوق مۇوجى كچكابان دان كچردا سن عقل.
اما تىلە فد كسلورەن، مك دافتەلە كىت كتاكن
”تكا تكىي اين سروف دغۇن اوچىن عقل جوڭ،
مسكىنلۇن تیدق ملىفوچى سفنوھن^۲“^۱.

3. سوالان قىياپىن

ستله عمور كاتف^۲ منىشكە، سكل مسئلە ايت
فون اىكۈدة سام منىشكە ديواس، لە مندالىم دان
ملواس. تراسالە بتاف تىشكىيەن داي چىفتا دان
باتاف برمۇتون كسوستۇرائى يع تورە بىرىمۇچ
كراناش. ”سئوالن قىياس“^۱ اين فنوھ دغۇن لوکیسنسن^۱
يع مېرى بايشن اتوق مېكىر لە لنجوھە:

”برديري تېيىھى؟“
”دبواغ مائىكىم“
”دودق ترفکوھ“
”موجى الله!“^۲

جاك دفندۇغ سكالىي ايمىس راس^۲ كىت
سىدىرىي مودە منىشكە مقصودىن، يائىت ”اورغ

دولا؟

يېھرىسىكە

کپتان کند اگنوت ۲

اخوان

فيمينن اخوان دري ساتو کساتو ماس
برهارف مندافتة کرجسام دري اگنوت
اخوان. اخوان سلالو مقاداکن چرامهن
ديشافورا دان اتوق نمبري فلواغ کند
سودارا يشلوار سیغافورا مك کامي
مغاوسماکن سفای چرامه ۲ ايت دبوکون.

چرامه يغرتام يشداوچفکن او له فروفيسر
عبدالقهر مذکر تله کامي سيارکن.
يشکدوا — رساله "کسدارن" تله کامي
سيارگن دان تله مندافتة فرها تين.
يشكتيک اوچافن کيای محمدارشد طالب
لويس سوده کامي اوسمهاکن.

باکي ساتو رساله ايت کامي تيدق مانتا
بيارن هرگان درف داغنوت اخوان تتفا
کامي مانتا تيف ۲ سورغ مشهترکن ستيم
10 سين اتوق بلنجا مغيريش لايٺ تيدق.

توجوانن اياله سفای تيف ۲ اگنوت
اخوان مندافتة فائده دان منعشق دعن تيدق
بر بلنجا — سلين درف ستيم.

فتاله کند:

IKHWAN
356 & 358, Geylang Rd.,
Singapore-14.

3. افیل فچمه برکفیع ۲ سبواه گونه امس،
ملک فد ماس ایت برکتهوا الله سیاف یېغ
برهاتی بایلک دان مان یېغ برهاتی جاهه.
کمدين منکل دهنچورکن سیکالی باتو ۲
امس ایت دماسو قکن کدام لسوغ یېغ اد
ددالمن برقوله ۲ اتنن سکوپیع ۲ کلیهاتله
لاعنة یېغ هیجو ایت تربنتع دعن انجره
ورناث، سوبی درف دوان، ملک سجورس
لماش بهاروله کلیهاتن ببراف تو مفوق دوان
یېغ فوتیه فد سفنچ لاعنة ایت — اياله
علامه فانس کرس کونن! فد کتیک ایت
جوک کلیهاتن باکه هوجن درف دوان یېغ
فوئیه ایت. حیران! فد ماس ایت لاعنة فون
ترکولوغله دعن قدرة یېغ کهندق، اپف
تیاد کلیهاتن لاکی، ملینکن تبکل تورن
هوجن امس بهاروله دسری بهوا
لاعنة ایتفون سنصیب جوا روغان دعن
گونه امس ایت!

دری مثالن ۲ ترسبوه تراس اکن برتبه ۲
منیشکه بھاس یېغ دگوناکن او له کباقکن بشسا
ملایو دالم ملاهیر کن "تکا تکی" این، ملک دعن
مندشتکن حال اینله، برانی سای مقتاکن "تکا
تکی" این جتیس " او جین عقل" یېغ اد فد بشسا
ملایو.

دالم زمان کیت میکوتوی او جین ۲ عقل مودن
یعدباوا دان داساسکن او له الفرید بینه دان
سیمون یشتلہ مولاکن او سهان منجق تاهون 1905
لاکی، کمدين دسمبوغ او له ترمن برقة کادرد،
کولمن دان ستیرن هشک معاھاصیلکن "حاصل
کچر داسن" ایتن فرولو له فول کیت منیلای کبالي
چارا دان حاصل ۲ یېغ سوده چیقتاکن او له بشسا
ملایو کیت سندری.